

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 36:32

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Otóż panował w Edomie Bela, syn Beora, a jego miasto nosiło nazwę Dinhaba.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Otóż panował w Edomie Bela, syn Beora. Jego miasto nosiło nazwę Dinhaba.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	W Edomie panował Bela, syn Beora, a nazwa jego miasta — Dinhaba.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Królował tedy w Edom Bela, syn Beorów, a imię miasta jego Dynhaba.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Bela, syn Beorów, a imię miasta jego Denaba.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	W Edomie był królem Bela, syn Beora; nazwa jego miasta - Dinhaba.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	W Edomie był królem Bela, syn Beora, a gród jego nazywał się Dinhaba.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	W Edomie panował Bela, syn Beora, a jego miasto nazywało się Dinhaba.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	W Edomie królem był Bela, syn Beora, a jego miasto nazywało się Dinhaba.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Panował więc w Edomie Bela, syn Beora; jego miasto zwało się Dinhaba.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Panował w Edomie Bela, syn Beora, a jego miasto nazywało się Dinhaba.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І царював в Едомі Валак син Веора, й ім'я його міста Деннава.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Tak więc w Edomie panował Bela, syn Beora; a nazwa jego miasta to Dinhaba.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I Bela, syn Beora, zaczął panować w Edomie, a jego miasto nazywało się Dinhaba.